

Att tänka på vid videotolkning, särskilt vid videotolkning

I samband med att vi mottagit din bekräftelse har vi skickat en länk till dig som du kan hitta på bekräftelseunderlaget. Genom denna länk ska du koppla dig samman med kunden. Efter avslutat uppdrag ska du radera länken.

Sekretess

Alla videotolkningsuppdrag ska utföras inom EU. Tolkningen får inte ske i ett offentligt utrymme utan ska äga rum i ett enskilt rum där tolken kan tala ostört och utan risk att bli störd alternativt att någon kan höra samtalet.

Tolkningstid

Tolkningstiden ska stämmas av med kund både vid start och efter avslutad tolkning.

Dålig ljudkvalitet

I de fall ljudkvaliteten inte är tillräckligt bra måste tolken uppmärksamma kunden på detta och aktivt verka för att hitta en annan lösning. Om tolkningen inte kan genomföras på grund av ljudkvaliteten äger tolken inte rätt till ersättning.

- du ska sitta i ett enskilt rum där du kan tolka ostört
- du ska tala klart och tydligt
- uppmärksamma kunden om ljudkvaliteten inte är tillräcklig eftersom du ska kunna tolka allt som sägs
- du måste få arbeta helt ostört under hela tolkningen
- du ska finnas tillgänglig under hela den bokade tiden
- du ska ha ordlista, dator och andra hjälpmedel framme inför tolkningen